

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia.
BRAȘOV, piața mare Nr. 30.
Scrisorile nefrancate nu
se primesc. Manuscriptele
nu se retrimit.

INSERATE se primesc la AD-
MINISTRAȚIUNEA în Brașov și la
armătorele Birourilor de anunțuri:
In Viena: M. Dukas Nachf.
Max. Augenthaler & Emerich Loesner.
Heinrich Schalek. Rudolf Mosse.
A. Oppella Nachf. Anton Oppalik.
In Budapesta: A. V. Feldber-
ger, Ekstein Bernat. In Ham-
burg: Marolyi & Liebmann.

PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
riă garmond pe o coloană 6 or.
și 30 or. timbru pentru o pu-
blicare. — Publicării mai dese
după tariful și învoială.

RECLAME pe pagina a 3-a o
seriă 10 or. s'au 30 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

A N U L L X I I I .

„GAZETA“ iese în fiecare zi.

Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminică 8 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franci.

Se printră la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-nii colectori.

Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare
Târgul Inului Nr. 30, etajiu
I.: Pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 60 cr.
Cu dusul în casă: Pe un an
12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei
luni 3 fl. — Un exemplar 5 or.
v. a. s'au 15 bani. — Atât abo-
namentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 233.

Brașov, Joi 21 Octomvre (2 Noemvre).

1899.

Ajută-te însu-ți!

Dacă îngrijirile, de cari se vede a fi cuprins în timpul de față clerul nostru din cauza ispitelor, la cari este espus în cestiunea salarisării sale, ar sta în proporțiune cu zelul și spiritul întreprindător al său, credem, că ar trebui să ni-se arate semne prin desfășurarea unei munci mai estinse și mai generale pentru ușurarea sortii sale.

S'au făcut și se fac, ce-i drept, multe planuri frumoase și s'au luat hotăriri îmbucurătoare, der nu este de ajuns atât. Timpul e înaintat și reclamă a ne apuca de lucru.

Tómna acésta, în urma recoltei mai favorabile de peste an, ni-se pare, că ar fi fost foarte potrivită pentru a apela la generositatea poporului și a iniția cu ajutorul lui întemeierea unor resurse, cari alimentate an de an, se potă servi cu timpul pentru acoperirea trebuințelor obștești, ce și de și devin mai mari.

Dacă s'ar fi făcut acésta măcar și numai cu 10—15 ani înainte, situațiunea noastră ar fi aș mult mai ușoară și atât clerul, cât și poporul s'ar simți mai ușurat, sciind că au pus basa unei dezvoltări, ce și de și ia avânt mai îmbucurător.

Nu ne putem mira îndestul, cum de se găsec prin comunele noastre atâția preoți deștepți și inteligenți, cari au lăsat să trecă deci de ani fără să fi făcut nimic, seu prea puțin pentru asigurarea viitorului și ușurarea sortii credincioșilor lor, căutând a înmulți averile bisericesci, întemeiând fonduri, magazine de bucate etc. etc. Cunoscem comune, cam puțin la număr, ce e drept, cari având în fruntea lor preoți harnici și conștiențioși, au sciut a-și înmulți averile bisericesci în așa chip, că astăzi pot să plătescă leafa, ori cel puțin o parte din leafa învățătorului și de vor merge cu același zel pe calea apucată, vor pute nu peste

mult timp să facă același lucru și față cu preotul.

Ne aducem aminte, cum înainte cu câți-va ani se pornise din partea unor preoți și credincioși din comune singuratiche, cum și din partea unor protopopiate întregi mișcarea mult promițetore, de-a înființa magazine de bucate, cari pe lângă venitele, ce le aduc prin interese, mai sunt și de un mare ajutor poporului, căci în timpuri de nevoia îl ocrotesc contra cămătarilor străini. Instituția acésta ne pare atât de practică și folositoare, încât trebuie să ne mirăm, că se mai află preoți, cari au întârziat până aș de a-o pune în praxă în comunele lor.

Și mai mult trebuie să ne mirăm, că protopopii noștri prea puțină activitate desfășură în direcțiunea acésta. N'am prea audț, ca în întrunirile lor cu preoții, seu cu ocaziunea visitațiunilor, ce le întreprind din când în când prin parochii, să se ocupe și cu asemenea cestiuni, măcar că ei ar fi la locul prim datorii de a-se interesa de aceste lucruri, a-le promova, a sprijini și susține în fața poporului pe preot întru realizarea întreprinderilor de acest soi și a însufleți poporul. Ba fiind-că adese-ori se întâmplă, că în anumite comune preotul prin păcatele sale s'a discreditat în ochii poporului și și-a perdut bunăvoința și atragerea acestuia, protopopul însuși ar trebui să inițieze acțiunea. Astfel de probe nu prea scim să ni-se fi dat din partea protopopilor noștri și de aceea n'avem să ne mirăm, decât credincioșii nu întotdeauna îi întem-pină cu bucuria cuvenită prin comunele lor, căci înafară de anumite formalități sarbede, de multe-ori nu aud dela ei alt stat, altă învățătură, decât dora aceea, de-a li-se achita eventualele diurne, ori taxe.

Pe calea acésta nu se pot promova interesele publice ale nici unei biserici. Ar trebui să înțeleagă mai bine preoții și protopopii noștri, că

titlul lor de stimă și respect înaintea credincioșilor și a națiunii noastre nu constă în brêne roșii, reverenți de mêtasă și trăsuri cu cai frumoși, ci în muncă asiduă și în împlinirea datorinței nu numai pentru a astupa ochii mai marilor, ci pentru a produce råde și a lăsa urme după ei, ca posteritatea să nu-i blasteme, ci să le binecuvinte memoria.

Fără îndoială, că încurajarea trebuie să vină întâiu și întâiu de sus, dela Consistorii, cari nici-odată n'ar trebuie să împartă brênele roșii de dragul ochilor, ci numai și numai în virtutea hărniciei și a adevăratelor merite ale celor învredniciti. Nu pôte fi nimic mai disgustător pentru ori-ce om de bun simț, decât a vedé distinși, ori promovați indiviți de aceia, despre cari absolut nu se pôte constata să fi săvârșit fapte de merit, ori să fi dat probă de inimă devotată cauzei noastre obștești.

Acéstea sunt cestiuni, cari nu e bine să se trecă cu vederea cu deosebire din partea superioarelor noastre autorități bisericesci, înaintea cărora n'ar trebui să aibă curagiul de a se presenta nici unul dintre organele lor subalterne, decât nici după serviciu de ani de zile nu este în stare a arăta un singur fapt, o singură inițiativă, care să-i pôte fi spre onore.

Nu ajunge numai să ne plângem în contra vitregității timpului, ci înainte de toate trebuie să lucrăm. O națiune numai atunci pôte fi tare și mare, când elementele, din cari ea se compune, adecă omenii, vor fi omeni harnici și morali. O asemenea națiune nu pôte fi isbită prin nici una din uneltirile vrășmașe, căci are puterea în mâni, — ea însași e putere.

Convocarea delegațiunilor. Din Viena se anunță: Rescriptul prea înalt privitytor la convocarea delegațiunilor, se va publica, cum se afirmă, Miercuri în 1 Noem-

vre. În sensul acestui rescript probabil că delegațiunile se vor întruni în 23 Noemvre.

Indemnitate budgetară. Ministrul unguresc de finanțe Lukacs a înaintat în ședința de Luni a dietei un proiect de lege prin care cere imputernicire dela dietă, ca în cele dintâi 4 luni ale anului viitor să pôte provédé sarcinile publice și cheltuelile de stat pe basa budgetului din est an. Acésta indemnare o cere motivând, că în actualile împrejurări nu sunt prospecte, ca în decursul anului curent să se pôte desbata în cameră preliminarul de budget pe 1900. Proiectul va trece mai întâiu prin desbateră comisiunei de finanțe, care deja eră a început să se ocupe cu el.

Din Bucovina. Alaltăeri, Luni, s'a ținut la Cernăuți adunarea cea mare a preoțimeii române din Bucovina pentru a lua, între altele, poziția față cu suspiționările și acuzările de nelealitate venite chiar dela presidential țării, romano-fagul br. Bourguignon. Până în momentul când scriem acéste rânduri n'avem șire despre decursul adunării, suntem însă siguri, că ea a fost la culmea situațiunei grave prin care trece poporul român din frumoasă țără a lui Dragoș. Era de datoria preoțimeii române, să-și ridice glasul și să respingă nedemna acuză dela 18 August cuprinsă, precum scim, în răspunsul ce l'a dat br. Bourguignon deputațiunei clerului român. Afară de acésta se mai scie, că clerul rutén a prezentat Metropolitului Arcadie și guvernului un memoriu, în care fără să fi întrebat clerul român, a ridicat nisece postulate naționale, comițând indirect un act de nelealitate față cu colegiilor români.

Am arătat, că în ajunul adunării de Luni, guvernul Bucovinei a pus la cale o ticălosă gónă în contra fruntașilor români din cler. Góna acésta a indignat în măsură atât de mare pe toți Români, încât clubul român din parlamentul central a ținut la 25 Octomvre o ședință în Viena, luând decisiunea, ca întregul club în frunte cu mareșalul țării să intervină imediat la ministrul președinte Clary și la ministrul de interne Körber în afacerea terorisărilor și

FOILETONUL „GAZ. TRANS“.

Musmé.

Comediă într'un act, de Frid. Wallis. Tradusă de Elena Mureșianu.

— Urmare. —

SCENA VI.

(Ion. Elisa la stânga lui)

Elisa. Indată, indată! Aiot e zahărul! (pune zahărul pe masa din drépta.)

Ion. Mă ertă, n'am vrut să te chem. Mi-a venit numai numele așa fără veste pe buze. — „Musmé“ suna prea încântător.

Elisa. Da, un nume frumos farmecă.

Ion. Nu e numai numele. —

Elisa. (întrerupându-l) Bă-ți ciaiul, căci se răcesce.

Ion. (se aședă la masa din drépta.)

Elisa. Și nu uita să-l îndulesc.

Ion. Ai dis, că zahărul îl socotesci. —

Elisa. În același preț, ca și ciaiul.

Ion. Și ciaiul?

Elisa. Acesta îl vom socoti mai târziu.

Ion. Mai târziu?

Elisa. Da. Fac socotéla întotdeauna la urmă; atunci, în grabă, ușor se pôte străcura o greșelă—în favorul săracilor.

Ion. Ei bine (ia o bucăciță de zahăr) aici e restul, dăruesc-le săracilor.

Elisa. (duce zahărul pe masa stângă din fond.)

Ion. (uitându-se după ea.) Ce admirabil o îmbracă costumul acesta japones! — Ore cum se îmbracă viitorea mea? — Să dice, că e o damă modernă. — Mi-o imaginez deja: o figură mică, neînsemnată, care se perde între mâncile umflate ale toaletei sale! Fugți imagine a viitorului! Să ne ținem de dragălașul prezinte, de Musmé!

Elisa. (măntând.) Poftesci?

Ion. (perples.) Eu?

Elisa. Nu m'ai chemat?

Ion. Chemat? — Nu — însă așa un nume japones îți sună mereu în urechi, se furișază fără voe pe buze.

Elisa. Pardon, atunci mă duc. —

Ion. (iuta.) Nu, te rog să rămâi.

Elisa. Să rămân?

Ion. (rugând) Da, să rămâi în societatea mea. (arătând pe celălalt scaun dela masă.)

Elisa. Dacă doresci, cu plăcere (se aședă vis-à-vis.) te rog puneți ciasornicul pe masă.

Ion. (scote ciasornicul.) Ciasornicul meu? pentru ce?

Elisa. Pentru-ca să sciu cât timp voiți conversa cu D-ta.

Ion. Nu înțeleg? —

Elisa. Înțelesul e de tot simplu: eu vând aici în folosul săraoilor. Tote aceste mici obiecte, pe cari le vești aici, vase de flor, evantaile, cutiøre ect. mă nisuesc a le vinde cu prețurile cele mai mari. Câștig enorm dela o linguriță de dulcétă, dela un ciai — vei vedé indată însu-ți din esperința d-tale — tot ce-mi stă la dispozițiã oaut să vând cât se pôte mai bine. Cum ași pute atunci, ca timpul meu să-l dăruesc gratuit?

Ion. (mirat.) Acésta e o idee genială! Nu o să întârziu de a-te recomanda la toate damele de caritate, ce le cunosc — adecă

Musmé, decât n'o să pretinși și pentru acésta o tacsă. (pune ciasornicul pe masă.)

Elisa. (ridând.) Fi liniștit, nu mi-am luat brevet pentru acésta. Dér îți voiș socoti timpul meu foarte ieftin: jumătatea de minută c'un florin.

Ion. (se pléca.) Prea amabil, te-ași sfătni la una Musmé: Să oferi vizitatorilor d-tale și bilete de esire. „Sortie cu prețurile cele mai însemnate“.

Elisa. (uitându-se la ciasornic.) Cinci minute.

Ion. Astfel sistemul d-tale ar fi dus la îndeplinire până la ultima cosecuență.

Elisa. Îți mulțănesc. O se-mi însemnez amabilul d-tale sfat — pentru altă ocaziune. (er se uită la ciasornic.) Șapte minute.

Ion. Deja șapte minute? (pentru sine.) Dacă va mai dura încă mult acest scump tête-à-tête, atunci Langenheim imi va fi bine venit, ba în cele din urmă și mirésa mea — cu tôte-că Musmé asta te înebunesce.

Elisa. (uitându-se la ciasornic.) Dece mi-

mai ales a șicanelor privitoare la adunarea de Lună. După o scire telegrafică din Viena d-nii deputați br. G. Vasilco și Dr. G. Popovici au fost însărcinați a pleca la Cernăuți pentru a constata șicanele și terorisările relative la adunarea preoțimeii.

Interpeleția pentru „jelen.“ În ședința de alaltăeri a dietei deputatul kosuthist Bela Barabas a interpelet guvernul în afacerea pedepșelor, ce li-s'au dictat rezerviștilor maghiari, cari cu ocazia adunărilor de control au răspuns la apelul nominal cu ungureșul „jelen“ în loc de germanul „Hier“. El dîse, că este o rușine să se dicteze pedepse pentru cuvîntul maghiar în „armata maghiară“. Intrebă pe ministrul președinte, decă este adevărat, că ministrul comun de răboi a dat un ordin în sensul căruia rezerviștii, cari merg la adunările de control, sunt obligați a răspunde numai cu „Hier“ la apelul nominal? Decă este adevărat, atunci ce pași are de gând să facă ministrul, pentru-ca să câștige satisfacția pentru această vătămare și ce intenționează a întreprinde, ca la adunările de control, afară de limba germană a armatei, să se pōtă folosi și limba maghiară.

Cu tōte-că ministrul președinte Szell a fost de fața când Barabas a cētit și și-a motivat interpeleția, totuși nu i-a dat nici un răspuns. „Magyarország“ dîce, că această întârziere e fōrte regretabilă, mai ales decă se va avē în vedere, că ministrul de honveđi Fejervary a declarat pe cale privată, că în cestiunea această cu greu se va pōtē face ceva, deōre-ce limba de serviciu a armatei este cea germană. De aici se deduce, că svonul răspândit deunădți, că guvernul unguresc ar fi intervenit la locurile mai înalte în favoarea lui „jelen“ și că ar fi și raportat un succes, — este neadevărat. Această o declară și „Neues Wiener Tagblatt“, care spune, că în cerurile competente vieneze nu se știe nimic despre o intervenire a guvernului unguresc în afacerea „jelen“.

Clubul român bucovinean și cabinetul Clary.

Ētă după protocolul stenografic al camerei din Viena discursul-declarațiune, ce l'a ținut președintele clubului român bucovinean, d-l I. Lupul, în ședința dela 25 Oct. a parlamentului:

Inaltă casă! D-lor deputați! Nu așteptați desvōltări lungi și desfășurări minuțioase despre obiectul cu care ne ocupăm astădți.

În această înaltă casă au avut loc, din același incident, desbateri minuțioase, fără ca aceste să fi avut un rezultat, să fi dus la un sfîrșit bun.

Eu duc tēmă, că și de astă-dată, cu tōtă desvōltarea și desbaterile minuțioase, nu se va ajunge la un sfîrșit norocos, și din

această cauză voesc să mă restring numai la câte-va observări, pe cari le fac în numele „Clubului Român“, pentru a preciza poziția pe care acesta o ia față de declarațiunea programatică enunțată de guvern în ședința de deschidere a acestei înalte case.

Principiile de cari este condus Clubul Român, își află espresiunea în aceste două maxime: *deplina autonomie a tuturor regiilor și țērilor* și cea mai deplină îndreptățire a tuturor naționalităților și popōrelor (aplause), cari locuiesc în aceste regate și țēri.

Aceste sunt ținta, ce o avem pururea înaintea ochilor, pe care o vom urmări necontenit și la care neîntrept vom nisui.

Ea este în interesul statului, pentru-că în urma convingerii noastre firme și nestrămătate, acest imperiu numai atunci pōte prospera, decă particularitatea tuturor regiilor și țērilor va fi respectată și se va calcula cu ea, decă față de popōrele, cari populēază acest imperiu, se va aplica cea mai deplină dreptate politică, adecă deplina egală îndreptățire. (Aplause mari).

Noi facem această însă și din cauza, pentru-că avem convingerea, că este în interesul patriei noastre și mai ales a poporului român din Bucovina, care cu durere trebuie să o dîce, nu a aflat pînă acum încă această considerare cuvenită a dorințelor lui îndreptățite și pretensiunilor lui juste. (Așa este! Fōrte adevărat!) Noi sperăm și așteptăm, că acest timp va sosi acum odată și că cât mai curēnd vom avē și noi parte de o astfel de considerare.

Cât timp și întru cât nisuițele guvernului se vor acoperi pe deplin cu vederile noastre exprimate acum de mine, noi drept urmare a principiilor și convingerilor noastre, vom potrivi-o și poziția noastră față de guvern. Noi avem însă speranța, că acest guvern, care s'a declarat de neutral și just, va implini și dorințele noastre, și noi îl vom judeca după faptele și nu după vorbele lui.

În special însă declară „Clubul Român“, că va căuta și va nisui, ca și el după putință să conlucre la restabilirea stărilor parlamentare normale.

Vađa, demnitatea și autoritatea acestui imperiu, cer imperios pacea internă.

Fia-cere austriac — și această suntem noi toți d-lor, cu trup și suflet, și o îndoială despre această trebuie să fie respinsă cu hotărēre (aplause mari) — fia-care austriac dîce, trebuie să tindă la această țintă. Dela guvern depinde de a da posibilitatea, ca această țintă să se ajungă. Noi așteptăm faptele guvernului. (Aplause frenetice.)

Răboiul din Africa sudică.

Am semnalat deja, că Buri au început bombardarea orașului Ladysmith, care, după mărime, este al treilea oraș din Natal

și care formēază punctul de căpetenie al apărării Englesilor în contra Burilor.

Bombardarea s'a început alaltăeri dimineța, 30 Octombrie n. Buri au încunjurat orașul de tōte părțile. Înainte cu o dî generalul White a provocat poporațiunea să părăsēscă orașul. Buri au bombardat mai întâiu stațiunea căii ferate, cu scop de a împiedeca circulația trenurilor.

O scire telegrafică din Londra spune, că dela generalul White a sosit avisul, că de ja Duminecă noptea a trimis două regimente și câte-va baterii pe înălțimile din jurul orașului cu scop, de a ține liberă aripa stângă. Regimentele acestea au ajuns în focul tunurilor dușmanului, în urma căruia catării cu tunurile au cădūt în cursă. White exprimă speranța, că va recăpeta tunurile și catării. Două batalioane, continuă generalul, nu s'au reîntors încă. White recunoșce, că tunurile Burilor plătesc mai mult, decăt ale Englesilor.

După sciri venite din alt izvor însă Buri au prins 1500 de catări.

Despre ciocnirea de alaltăeri tot White telegrafiază la Londra, că oștile lui au avut o luptă de mai multe ore cu Buri. Aceștia însă au încetat focul și s'au retras. Pierderile Englesilor se socotesc la 100 de omeni, ale Burilor pierderi nu sunt cunoscute.

Forțele Burilor din jur de Ladysmith se prețuesc la 18.000 de omeni. Englesii au 12.000. Ei sunt închiși în oraș ca într'o cușcă.

Anglia mobilizēază din greu. După o scire telegrafică din Londra ministerul marinei a ordonat mobilizarea unui despărțământ al flotei de rezervă. Acest despărțământ constă din 29 corăbii de răboi. Din pregătirile acestea fie-cine deduce, că Anglia se află în fața unui mare pericol.

În Portsmouth s'a ținut Duminecă o conferență a tuturor ofițerilor din marină și a funcționarilor de docuri.

De pe teatrul de răboiui sosesc încă o scire sensațională. Printre funcționarii de la ministerul de răboiui din Londra s'a răspândit svonul, că comandantul suprem engles Buller Redwers ar fi sosit alaltăeri în orașul Cap și ar fi fost omorit. Scirea această nu pare de loc verosimilă. Nu se pōte crede, că Buller s'fi sosit deja alaltăeri. El a plecat din Anglia numai la 20 Oct. și cel puțin 12 zile i-ar fi trebuit ca să ajungă la destinația. Această o accentuēază și Agenția „Reuter“, care dîce, că Buller va sosi numei ađt în Africa.

SCIRILE ZILEI.

— 20 Octombrie v.

Maj. Sa monarchul a plecat erī din Gödöllő la Viena. E probabil, că pe la finea săptămānei se va întorce erāși la Budapesta.

Căsētoria moștenitorului de tron Francisc Ferdinand D'Este preocupă și acum presa din străinătate. „Vossische Zeitung“ de pildă scrie sub rezervă, că Maj. Sa monarchul a refuzat să aprobe căsētoria arhiducelui cu contesa Chotek și i-a dat timp de doi ani de cugetare, ca în acest interval sēu să renunțe la dreptul de moștenire a tronului, sēu la amorul sēu.

O aniversare a d-lui Titu Maiorescu. Cercul „Convorbirilor literare“ a luat inițiativa de a serba într'un mod cu totul deosebit aniversara a 60-a a nașterii d-lui Titu Maiorescu — scrie „Constit.“ Se va scōte în ziua de 15 Februarie, 1900, o mare publicația, care va conține lucrări de a-le tuturor scriitorilor, cari au resimțit influența intelectuală a d-lui Maiorescu, sēu cari își dau sēmă de însemnătatea rolului pe care l'a jucat d-sa în desvōltarea literaturii noastre.

În amintirea lui G. Candrea. Mai mulți prietini și profesori colegi ai defunctului George Candrea, — fost director al ziarului „Dreptatea“ din Timișoara, și într'un proces de presă condamnat la 2 ani închisōre în urma căreia a fost silit să se refugieze în România, funcționând ca profesor la Buzău ēr în anii din urmă la școala comercială de gradul I din București, — au luat frumoasă inițiativa de a-i ridica un monument la Graz, unde a murit în vara anului acestuia. În acest scop s'a lansat de comitetul de inițiativă o listă de subscripția, care va fi publicată la timpul sēu în revista „Liga Română“ împreună cu sumele colectate.

Gendarmii brutali. Ni-se scrie: „În 26 Octombrie n. c. gendarmii din Teuțiș s'au ilustrat printr'un act de rară brutalitate. Anume, mergēnd ei în comuna S-Nicōră, chīamără din ulița la casa judeiului comunal pe locuitorul din Centea Ioan Beudean; aci l'au maltratat în modul cel mai barbar, lovindu-l peste oap cu lanțul fără îndurare și pālmuindu-l fără a-l întreba, că cine-i și de unde este?“ — Preotul, orī alt fruntaș român, care cunōșce starea lucrului, va face o datorință creștinēscă din cele mai frumoșe, decă va căuta a dobēndi satisfacția cuvenită nenorocitei victime, făcēnd arătare contra sēlbaticilor gendarmii.

Jurământul recruților. Conform usualui introdus în armată, recruții din garnisona Brașovului și-au reînnoit astădți jurământul de fidelitate cătră Majestatea Sa monarchul și cătră augusta casă domnitoare. Acestui act solemn i-a premers un serviciu divin oficiat în bisericile de confesiunea respectivilor recruți. Recruții de confesiunea greco-orientală au participat astădți la 7 ore 30 m. la s-ta liturgia în biserica S-lui Nicolae. Liturgia a fost celebrată de protopresbiterul Ioan Petric cu asistența preoților Dr. V. Saftu paroch, și Nic. Fișezan capelan militar. La finea serviciului

nute. Ce iute sbōră timpul când îl întrebuințezi cu folos. Nu-i așa?

Ion. Ah, Musmē, încētă un moment de-a tot scōoti. În fața d-tale și în fia-care privire a d-tale se oglindează particulara grația a fiicelor orientului. Intrēgă ființa d-tale respiră parfumul ușor al floriocelilor de oiăiu, numai vorbele d-tale stau într'un mare contrast cu acest drăgălaș tablou. În loc de vorbe vesele, buzele d-tale rostesc numai cifre și sume sect. Un singur cuvēnt prietinos dela d-ta, m'ar face ferioit. Însē acest cuvēnt ar trebui să fiă dărui și nu cumpērat.

Elisa. Conversația veselă voesci să ai? Un cuvēnt amicabil dărui? Ei bine, dorința d-tale să se împlinēscă. Vrēu să-ți povestesc o mică istoriōră. Ciasornicul îl întorc și nici nu mai socotesc acum câte-va momente (întorces ciasul). Veđi, că sunt cât se pōte de atentă față de oșpeții mei. Așădēră ascultă: A fost odată o mică fetiță, care avea un pēr castaniu strălucitor așa ca mine, și ochi mari, cari priveau mirători — așa ca mine; povestea și ridea tare bucurios — tocmai ca mine — și tot așa ca

și mine era veselă și viōie, nu avea decăt un singur dor, dorul după scumpa și dulce libertate. Ea era, ca o pasēre, și mai bucurios ar fi sburat încōee și încolo tōtă ziua, și ar fi cāntat vesele cāntece în lumea ei senină. — Însē în loc de-a pōtē face această, sermana, era închisă cu alte paseri asemenea ei, într'o colivă, unde trebuiau să fiă tăcute și liniștite, unde în loc să cirpēscă vesele în jurul lor trebuiau să imite cāntecile sinistre ale cucuveicilor bētrāne, ce purtau ochelari. — Gāoesci, ce vreau să-ți spun; sermana mititică se afla într'un pensionat. Șēse zile din săptămānă ea trebuia să îndure, ca spiritele amare și rele, în chipul crescătōrelor și al profesorilor, s'o chinēscă dîlnic cu fel de fel de lucruri serioșe, cari nu prea voiau să-i între 'n cap și nu-și prea aflau locul acolo. Dēr cum sosia ziua a șēptea, Dumineca ce aducea scāpare, sbura ēr tōtă sciința din capul ei și Luna capul micii încāpăținate era așa de curățit de tōte învēșăturile de peste săptămānă, încāt părea că n'au mai existat nici-odată cărți și pedăgōge pe lume. Da, Dumineca era întot-

dēuna ziua veseliei, dēr și a întristării. A veseliei, pentru-că micul cap chinuit era scutit de chinuitorii lui; a întristării, pentru-că se deschidea în ziua aceea tōte ușile închisorii pentru intrēga cōtă de paseri, numai pentru ea nu. Ea rămānea acolo. Nu venia nimenea s'o ia, și singurā nu-i era permis să calce peste pragul temniței ei. Cu inima întristată stătea la ferēstră cu fruntea rēzimată de gēmul ferēstrii, și privea după celelalte fericele cari se grābiau să iese una după alta, pînă ce dispārea și cea din urmă. — Însē de-odată se făcū o schimbare. Dumineca nu mai era pustiă; tōtă jalea ei dispāruse. Ea arunca raze cari înveseleau tōtă săptămāna. Așteptarea Duminecei apropiate era o veselă temere, și suvenirea Duminecei trecute o mută fericeire. Un fermecător a făcut această minune. Într'o bună dimineța se infățisă el neașteptat, necunoscut, ca un prinț din povești, și se arată înaintea ochilor plini de mirare ai copilei, care credea, că tōte bucuriile lumi sunt intrupate în acel necunoscut. Inima-i bātea și resuflarea-i sta când privea la el, ēr el rē-

mānea mândru și rece și nici o'privire nu voia să învrednicēscă copila ce roșea. Era fratele unuia dintre fetele mai mari ale pensionatului, el venea acum în tōte Duminecele, dimineța, se conducă pe sora sa acasă și erāși sēra, când o aducea înapoi. — Bruna mititică n'a schimbat nici-odată vre-un cuvēnt cu el. Îl privea numai din depārtare. Îi era destul însă numai să apară pentru-ca s'o transpună într'o nouă lume fermecătoare, în care roșele, rēndu-nelele luna și stelele jucau laolaltă un dans ferio și încunjurau lumea tōtă o'areolă. — Aceste visuri au durat o intrēgă și dulce primăveră căreia îi urmă vara și tot-odată și finea anului școlar. Pensionara cea mare părăsi școala, și el, el cel mai mândru nu se mai arăta nici-odată. Cu el dispārū lumea fermecătoare în posomorita veche monotonă. — Acesta este romanul unei domnișōre din pensionat.

(Va urma).

divin părintele capelan militar N. Fizeșianu ținu recruților o cuvântare acomedată despre însemnătatea și sfințenia jurământului, îndemnându-i la fidelitate către tron, la iubirea de patriă, la subordinațiune, respectarea regulamentelor și alte virtuți militare. După serviciul divin recruții s'au întors în ubicațiunile lor, unde, împărțiți în grupuri după naționalitate, au depus jurământul de fidelitate, făcând grup separat în limba sa maternă, în prezența superiorilor. Cu acesta s'a terminat sărbătoarea militară de azi.

Turburări în Austria. În 30 Octombrie au fost în câte-va orașe din Boemia și Moravia mari turburări. În Hradisch și Bisenz demonstrații au spart câte-va ferestri. Intervenind miliția, demonstrații au fost împrăsciate. S'au făcut și câte-va arestări. Demonstrații au mai fost și în Bitschhof, Triesch, Polna, Molva-Ostrau, Leitomischl și Pisenz.

Sântire de biserică. D-l preot Simion Popan și comitetul parochial împreună cu poporul rom. gr. cat. din Figa, invită la actul sântirei bisericei celei nouă, ce se va săvârși Duminecă în 19 Nov. 1899. După actul sântirei, prânz comun la casa parochială. La 6 ore seara petrecere cu joc pentru inteligență, în favorul bisericei. Intrarea: de persoană la prânz 1 fl., la petrecere de persoană: 80 cr., în familie: 2 florin. Ofertele se vor primi cu mulțămintă și se vor chita pe cale diaristică.

Emigrarea Jidanilor din Moldova. Duminecă, cu trenul au plecat din Iași spre America 5 familii evreiesci, ér cu trenul de Marți au plecat peste 40. E de observat, că din zi în zi numărul emigranților devine din ce în ce mai mare.

Căsătoria contelui Thun. Din Teschen se telegrafază, că fostul ministru-președinte austriac, contele Thun, va lua în căsătorie pe una din fiicele prințului Georg Lobkowitz, mareșalul suprem al Boemiei.

Răpire de fete în masă. În Turcia sunt la ordinea zilei răpirile de fete. Zilele trecute s'a întâmplat o răpire senzațională, care aruncă o viață lumină asupra raporturilor siguranței publice în Turcia. Din două comune ale vilajetului Monastirnice arnăuți au răpit 6 fete de odată. Nimic nu știe unde au fost duse fetele. Printre populațiunea sârbăcă a vilajetului această răpire a produs o adevărată panică.

Cusătorese în grevă. Zilele trecute o cetă cam de 1000 fete parcurgea străzile Vienei. Erau cusătoresele, cari se pușeră în grevă, fiind-că proprietarii atelierelor le-au tăiat onorarul pentru lucrul peste orele de muncă. În piața St. Stefan, oeta a fost împrăștiată de poliția. Grevistele s'au întrunit însă din nou și au continuat greva. Cătră amădi divergențele de plată s'au aplanat și fetele au intrat din nou în lucru.

Și-a prins nevasta 'n ham. Din Agram se anunță un cas ciudat și unic în felul său. Țeranul Marco Tomasevič din Diacovar trăia de-o vreme încoace foarte rău cu nevastă sa. Zilele trecute ajunșeră érășși la certă. În furia lui, bărbatul a tirit'o afară din casă, a prins un cal la trăsură, ér pe nevastă-sa a pus'o în ham de cealaltă parte, s'a suit pe capră și a început să deă bice, injurând ca eșit din minți. Trăsura eșise afară la stradă și biata femeică cădă jos ținșind sângele din ea. Tocmai atunci trecură pe-acolo nise gendarmi, cari au arestat îndată pe brutalul bărbat.

O bucată din cometul Biela. În orașul Lecce din Italia a cădă zilele trecute un meteor uriaș, urmat de-un șgomot oribil. Tota împrejurimea a fost cuprinsă de spaimă, deoarece oamenii credeau, că e sfârșitul lumii. Meteorul a fost esaminat și s'a stabilit, că probabil el formeză o bucată din Biela, care toamai acum plutesce aproape de pământul nostru.

Scire nouă despre Andrée. În „Times” din Londra s'a publicat zilele trecute o scrisore foarte interesantă din Fort Chur-

chill, localitatea cea mai nordică a societății Hudson-Bai. Scrisorea pörtă data de 1 Aug. și a scris'o Alston A. D. comandantul din Fort Churchill, care pricepe foarte bine limba Eschimoșilor, fratelui său contra-admiralului *Campion*. După acesta scrisore, în primăvara anului curent un Eschimoc numit *Ald Donalds Son* dimpreună cu alți câți-va Eschimoși s'a dus la Fort să facă cumpărări. După-ce a isprăvit cu târguelile, au eșit cu toții din magasiă, afară de Ald Donalds Son, care dicea, că vara trecută a omorit pe doi albi la Nord, creșând despre ei, că au mers cu balonul. „Eu — continuă autorul scrisorii — nu mi-am bătut mult capul cu istoria această, însă, conform datoriei, am făcut raport Dr-ului *Milner*, care se află în Fort-York. Mai târziu alți doi Eschimoși, au adus sciri, din care reiese evident, că expediția lui Andrée s'a pustiit. Eschimocul frate al lui Stokby a întelnit cu ocazia unei vânători din vara trecută patru albi, cari vėnuau țapi. Câți-va dintre indigeni mergând acolo n'au vėdă țapii și creșură, că albi pușcă asupra lor. Au prins arcurile și pe doi dintre albi i-au omorit. Ceilalți doi s'au refugiat. Fratele lui Stokby a vėdă pe cei doi albi morți. De aici se presupune, că Andrée nu mai e în viață.

A V-a loteriă de clasă reg.-ungară priv. Atragem atențiunea asupra anunțului Domnilor Szanto & Comp. din Budapesta, de pe pag. 4. Norocul a favorizat această firmă, deore-ce câștigurile cele mai multe la tragerea din urmă au eșit la losurile cumpărate dela această firmă, care este recunoscută ca solidă și pe clienți îi servesece cu acurateță.

Demonstrația lui „jelen“.

Zace în firea șovinismului unguresc și șși găsescă pururea „afaceri“. O astfel de „afacere“ este și aceea a lui „jelen“, din pricina căruia un număr mare de rezerviști maghiari au fost pedepsiți cu închisore. „Afaceria“ este prea cunoscută, pentru-că se nu mai aibă lipsă de explicație Ea a format obiect de interpelațiune și în dietă, dér mai mult a dat de lucru poliției din Budapesta alaltăeri seara cu ocazia demonstrațiunei, ce a aranjat'o tinerimea universitară maghiară dinaintea clubului liberal și a edificiului comandai de corp.

Demonstrația a fost precedată de o adunare a tinerimei, la care au participat peste 500 de ascultători univesitari. Ea a fost convocată cu scop de a protesta în contra „atentatului“ ministrului de rășboiu *Krieghammer*, care a dat cunoscutul ordin privitor la adunările de controlă a rezerviștilor din armata comună. Adunarea tinerimei a votat o rezoluțiune, prin care respinge cu cea mai mare indignare „atacurile incalificabile“, ce s'au îndreptat în contra „drepturilor limbei maghiare din partea cercurilor militare și mai ales a ministrului de rășboiu“; protesteză în contra ordinului ministrului *Krieghammer* și pretinde „rehabilitarea limbei maghiare în drepturile ei și întăietatea față cu limba germană la regimentele din armata comună, cari garnisonéză în Ungaria“; pretinde reparația deplină pentru „vătămările nerușinate“ și tragerea la răspundere a ministrului de rășboiu etc.

Când „patriotul“ *Brazovay* a amintit în motivarea rezoluțiunei numele ministrului președinte *Szell* și a lui *Krieghammer*, s'au auđit strigări de: „Jos cu ei! Mercenari austriaci! La lampă cu ei!“

După adunare, tinerimea cântând a eșit afară la stradă. Aici se adunaseră cam 1500 de demonstrați. Cei mai târziu veniți au fost „luminați“ despre ceea-ce se tracteză. Atunci se auđiră strigăte de: „Abzug Szell! Abzug Fejervary! Trăiescă Barabas! Jos cu Krieghammer! La lampă cu mișei! Jelen! Jelen! Rușine pentru armata comună!“ Vulgular așit ast-fel plecă spre localul clubului liberal, cântând „Kos-suth-nota“, „Szozat“ și „Himnus“, și urlând: „Jos cu trădătorii! Acesta este dreptul, legea și adevărul! Jos cu mercenarii vienesi! La lampă cu ei!“

Fiind-că poliția nu se vedé ca 'n palmă, demonstrații au putut ajunge ne-impedecați dinaintea clubului liberal. Aici s'a început un adevărat șari-var: fluierături, urlături, abzug-uri fără șfirișit. La club se aflau printre alții și miniștri *Szell* și *Hegedűs*, apoi ambasadorul austro-ungar din Berlin *Szögyeny-Marich* și *Jokai-bacsi*. Dér s'a dat de seire și poliției, și în curând apărură 20 de polițiști călări pentru a împrăscia pe eroii serei. La vederea polițiștilor acestia s'au și retras fluierând, sbierând și abzug-uluiind contra pionirilor „drep-tului, legei și adevărului“. După un șfert de oră terenul a fost total curățit de demonstrați. Au mai făcut ei larmă și șgomot și pe alte strade, dér vėdând, în fine, că n'au încetrău, s'au cam mai dus p'aci 'ncolo, așa că pe la 10 ore liniștea pe stradă fű deplină. S'au făcut și câte-va arestări.

Literatură.

„Valuri“ se intituléză un drăgălaș volum de poesii eșite din pana cunoscutului și mult aprețiatului poet *Radu D. Rosetti*. Acest volum cuprinde cele din urmă produse ale musei tēnerului poet. Sunt cu totul 37 poesii, dintre cari câte-va traduceri bine reușite după autori străini. S'a tipărit la tipografia „Minerva“ din Bucuresci și costă 2 lei esemplar. Dreptspecimen dăm următorele poesii:

Nani-nani...
(După Th. Bothrel)

La sinu-mi cald, iubit odor
Adormi, fără să știi că 'n zare
Pe valul vecinic călător
Plutesce tatăl tēu pe mare.
Talazul geme furios,
Vai de cei duși în larg, șermanii...
La sinul mamei, mult doios,
Fă nani, puiu mamei, nani!

Ca să te-adorm îți cânt mereu;
Aplēcă-ți capul să se culce,
Să nu auđi suspinu-mi greu;
Adormi și fă-ți șomnul dulce.
Când urlă valu 'mpins de vėnt
Eu par'c'aud gemend orfanii...
Dér nu!... Mai bine să-ți mai cânt:
Fă nani, puiu mamei, nani!

De plâng când dormi și gem amar
E că și tu o să ai parte
Și fi odată marinar
Și să te-avēnți în zări departe.
Pân' 'ți-o veni fatalul rēnd,
Cât mai înocet de-ar trece anii,
Să nu te duci așa curēnd...
Fă nani, puiu mamei, nani.

Remarcăm, că din aproape tōte piesele volumului „Valuri“ transpiră jalea și tristetea poetului, pe care le cântă în mișcătore variațiunii. Acesta ni-o și spune în strofa ultimă din poesia: „In calea morții“, Ți-cēnd:

Slăbiți-mi ochi, de când în lume
Șfioși privirea și-au lăsat,
Vėdău'au numai plâns și jale
Și numai jalnic am cântat!

D-l *Dimitrie Gh. Maxim*, președintele secțiunei comerciale a tribunalului Iași, a școs de sub țipar un valoros op, care mai ales pentru juriști este de interes deosebit. Opu e intitulat: „Critica sistemului probelor. Comisiuni rogatorii interne și internaționale. (Teoria și practica asupra diferitelor delegațiunii, ce pot da și primi după competență: Curțile de apel, tribunalele și judecătoriile de ocōle; agenții consulari și diplomatice; judecători de instrucție, procurorii și raportorii consiliilor de resbel, gendarmii, comisarii și ceilalți ofițeri de poliția județiană, înșoțite de: Explicațiunea convențiunilor României cu statele străine, jurisdicțiua consulară și formalitățile actelor străine, ce au a servi în țēră. (Studiu comparativ privitor la legislațiunea civilă, comercială și penală, la dreptul internațional privat și consular al României etc.) Opu, care e foarte voluminos, a apărut în stabilimentul grafic „Miron Costin“ din Iași și costă 4 lei.

ULTIME SCRRI.

Londra, 31 Octombrie. Despre lupta dela *Ladysmith* se anunță următorele: Tōte trupele englese din

Ladysmith au luat parte la luptă, dér nu li-au succes a-se apropia de inimic. Englesii au pierdut 100 de omeni. După un foc din tunuri și pușci, care a durat mai multe ore, generalul *White* și-a retras trupele. Inimicul a concentrat numărōse trupe și tunurile lui sunt mai bune, ca ale Englesilor.

Londra, 31 Octombrie. Se confirmă scirea, că generalul *Buller* a sosit astă nōpte în Capstadt.

Montreal, 31 Octombrie. Trupele canadiene au plecat ađi la Africa sudică.

Londra, 31 Octombrie. Tōte ziarele scriu primii articuli despre lupta de erī dela *Ladysmith*, care deși n'a fost de loc o victoriă, totuși e însemnată întru cât Burii n'au ocupat încă orașul. Scopul lui *White* nu era de a raporta victorii. ci de a ocupa pe Burii timp de 14 zile până când grosul trupelor englese vor sosi în Natal, ca să alunge pe Burii din jur de *Ladysmith*.

DIVERSE.

Somnambuli. O revistă englesă însiră mai multe casuri despre lucrările somnambulilor. Așa de pildă dice despre un predicator, că s'a obișnuit a-se scula nōptea, așși lua poșitiă în mijlocul odăii și a începe să țină cuvântare în ton de-o perfectă oratoriă, înșoțindu-o și cu gesticulații. După-ce își șfirișese cuvântarea, se reaședă în pat și dōrme până dimineța, ér când se scōlă, n'are nici cea mai mică bănuială despre ceea-ce a făcut în șomn. — Un alt cas de-un interes deosebit este al unui proprietar de pământ din Anglia nordică. În cel mai adēnc șomn s'a îmbrăcat, a pus șeua pe cal și numai după-ce a făcut călare o cale lungă, s'a reintors acasă. Cu ast-fel de ocașii s'a putut observa, ce fugă ștrașnică a făcut calul: bietul animal se întorcea acasă cu stăpânul său șomnambulist, într'o stare de compătimit, scaldat în sudori și obosit la culme. Proprietarul se desbrăca, se culca și dimineța se plāngea și el de o extremă ostenelă. — Un alt șomnambul care e cântăret de orgă, deschide nōptea biserica și merge să cânte la orgă. El eșecută fără note cele mai grele compozițiunii, ceea-ce îl costă mult, căci a doua zi abia pōta să stea pe picioare, atât e de obosit.

Când se dejunăm. În Anglia învėțații, diariștii, posesorii, artiștii și toți aceia, cari au ocupațiune șpirituală, nu se mulțănesc a lua drept dejun numai o cafea, cum se practică la noi, ci mănăncă bine, luând mănăncari mai solide și mai hrănitōre, ceea-ce încă este o dovadă despre modul practic de judecare al Englesilor. Făcēnd astfel, ei nu șimt peste Ți fōmea, ce omenilor cari, se ecupă cu șpiritul, le causēză iritarea nervilor. Obiceiu de-a lua cafea în fiă-care dimineță și încă adeseori mai numai gōlă, se practică aproape numai la noi și este un obicei rău, căci are drept urmare obosēla și prea marea iritare a creierilor, ér mai târziu derangiarea ștomachului.

Trenul țurului. Noul tren cu care călătoreșce pārechia imperială a Rusiei, este de un lux ne mai pomenit. Trenul are 12 cupee, cari tōte sunt vāpsite în albastru și bogat aurite, pe pāreți decorațiunile cele mai alese. Cupeul de conversațiă este tapetat cu piele de Rusia, care pe de maringin are lemn de nuc, de-așupra un șplendit candelabru. Mai este un cupeu de durmit, unul de îmbrăcat, altul de scaldat, unul pentru mănăncare, altul pentru fumat, un cupeu e al copiilor, altul al șui tei, altul al șervitorilor, altul al polițiștilor, apoi cupeele pentru bagagiū. Aștea tōte împreună formeză un tren, care nu are pārechii în tōtă lumea.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Redactor responsabil: Gregoriu Maior.

Invitare de a se încerca norocul, la a V-a LOTERIA de CLASĂ Regală-Ungară concesionată de guvernul Regal-Ungar în sumă de **13 Milioane 160.000 Coróne.**

**Se află numai 100.000 losuri, din care 50.000 vor fi câștigătoare.
Prin urmare fie-care al doilea los urmează a câștiga.**

Stimabile Domn!

Având în vedere, că Loteria de Clasă Reg.-Ungară, admisă de Inaltul guvern ungar, considerând enormele șanse de câștig, ce s'a bucurat de o sumă foarte mare, este de sigur de așteptat, că și la a V-a Loterie de clasă Reg.-Ungară se va bucura de un interes mare în toate cercurile.

Este dar cu totul natural a vedé, că acesta a

V-a Loterie de Clasă reg.-ungară privil.

găsește interesul cel mai mare în toate și cu drept, de ore-ce

**din 100,000 losuri vor eși la sortire 50,000 câștiguri
și un premiu în sumă de 13.160,000 Coróne.**

SPECIFICAREA a 50,000 câștiguri a V-a Loterie de clasă reg.-ung. priv.

Câștigul cel mai mare în cazul cel mai norocos este conform §. 9 al planului:

**1.000,000 Coróne
(UN MILION CORÓNE)**

Aceste 50,000 câștiguri și 1 premiu sunt oficial-
minte fiesate precum urmează:

Coróne:	Coróne:
1 premiu à 600000 = 600000	
1 câștig " 400000 = 400000	
1 " " 200000 = 200000	
2 " " 100000 = 200000	
1 " " 90000 = 90000	
1 " " 80000 = 80000	
1 " " 70000 = 70000	
2 " " 60000 = 120000	
1 " " 40000 = 40000	
5 " " 30000 = 150000	
1 " " 25000 = 25000	
7 " " 20000 = 140000	
3 " " 15000 = 45000	
31 " " 10000 = 310000	
67 " " 5000 = 335000	
3 " " 3000 = 9000	
432 " " 2000 = 864000	
763 " " 1000 = 763000	
1238 " " 500 = 619000	
90 " " 300 = 27000	
31700 " " 200 = 6340000	
3900 " " 170 = 663000	
4900 " " 130 = 637000	
6850 " " 100, 80, 40 = 433000	

**50,000 câștiguri și 1 pre-
miu în sumă de Coróne 13.160,000**

Șansa de câștig e dér foarte însemnată, fiind-că **jumătatea tu-
tutor losurilor urmează a câștiga sigur, — fiă-care
al doilea los câștigă.**

Organisarea Loteriei de clasă ungară este astfel de avantagiósă ju-
cătorilor, încât deja în primele clase se vor hotări însemnate câștiguri
principale. Câștigul principal în clasa întâi este de **60,000** coróne,
urcându-se în clasa a doua la **70,000** coróne, în clasa a treia la
80,000 coróne, în clasa a patra la **90,000** coróne, în clasa a
cincia la **100,000** coróne și în fine în clasa a șesa eventual la

1,000,000 Coróne Un milion în bani gata.

Compunerea tuturor câștigurilor se prevede din specificarea câș-
tigurilor de-alturea. Veți constata, că planul de câștig al Loteriei
de clasă regală-ungară oferă jucătorilor șanse de câștig adevărat
extraordinare, ceea-ce la diferite alte întreprinderi nu se pòte
constata. Avem onóre a vă invita respectuos, de a vă încerca norocul.

Costul clasei I-a oficialminte fiesat este pentru:

Un los întreg original fl. 6.— séu Lei 12.70
jumătate los " " 3.— " " 6.35
un sfert " " 1.50 " " 3.18

Pentru comoditatea D-Vóstré se află mai jos o scrisóre de co-
mandă și vă rugăm, a ne înainta onor. Dv. comandă cât mai neîntâr-
ziat, care în urma deciderii Dv. de a lua losuri întregi, jumătăți séu
sferturi de losuri originale în contra rimiterei costului **în bani
gata séu prin mandat postal**, va fi promptamente efectuată.

Vé mai atragem atențiune, că casa noastră expedeză numai
**losuri oficialminte emise și investite cu armările Rega-
tului Ungaria**, astfel, că fiă-care participátor posedă **losul séu
original**, care **garantéză toate drepturile**, asemenea după
efectuarea tragerii se comunică pe dată rezultatul onor. noștri clienți
prin procurarea listei oficiale de tragere.

Atât tragerile, care se execută în public cât și **achitarea
esactă a câștigurilor**, se află sub prevegherea unei
**controle oficiale, numită din partea Ministrului
de finance al regatului Ungaria.**

Pòte că ne veți fi recunoscători în urmă din cauză, că v'am
atras atențiune asupra ocașiei de noroc, arătându-vé calea, pe care o
multime de ómeni au dobândit cele mai mari succese.

Sperăm dér, că ne veți comanda losul, ce vé am rezervat,
dându-ne astfel ocașie, a vé putea plăti peste curénd un
câștig mare însemnat.

Pentru a putea efectua promptamente comandile, care deja
acuma ne sosesc în număr mare, vé rugăm ca onor. Dv. comandă
s' ni-se înainteze **imediat**, cel mai târziu înainte de

16, 17 Novemb. st. n. 1899.

Cu cea mai distinsă stimă:

SZÁNTÓ & COMP.

Colectorii principali a Loteriei de clasă reg. ung. priv.
Budapesta, Deák-utca 19.

(Partea acésta de jos, se pòte tăia)

C O M A N D A.

D-lor SZÁNTÓ & Comp. Budapesta.

Rog a mi-se transmite..... Los original a marei Loterie de bani ungare, înaintându-
vé aci inclus drept achitarea costului suma de florini..... séu Lei noi.....
pe lângă acésta în monedă hârtie (prin mandat postal).

Adresa esactă:

Numele:

Domiciliul:

Districtul séu vr'o altă indicare:

Spre înlesnirea reciprocă, vé rugăm,
că la înaintarea comandelor D-vóstré sé
binevoici a vé servi de formularul de față.
Adresa Dv. urmează a fi indicată clar și
lămurit. Costul cuvenit se pòte transmite în
Monedă hârtie séu aur, séu prin Mandat pos-
tal internațional. — Sume mai mici e mai
bine de transmis într'o scrisóre "recoman-
dată" (ou recipsa) și bine sigilată.

Modul cel mai sigur
și mai eftin este,
a trimite bani prin man-
dat postal internațional.

Abonamente

la

„Gazeta Transilvaniei“
se pot face ori și când pe timp mai
indelungat séu lunare.

Prețul abonamentului:

Pentru România și străinătate:
pe un an franci, 40
pe șése luni " 20
pe trei luni " 10
pe o lună " 3.50

Abonamente numai la numărul poporal
de Dumineca:

Pentru România:

pe un an 8 franci.
pe șése luni 4 "

Abonarea se pòte face mai ușor
prin *mandate postale*.

Administrațiunea.

**Successorul lui
M. & L. LASZLÓ
Iuliu Popp
Brașov,
Piața mare, Térgul Inului 29.**

Recomandă onor. public
**Prăvălia de modă
bine asortată cu tot-felul de
NOUTĂȚI,
articuli de modă,
mătășării,
garnituri de haine,
în foarte mare deposit.**

Cele mai bune și mai elegante
**Confecțiuni
pentru dame.**

LENGERII

și
mode de dame
în asortiment bogat.

**COVÓRE,
Pânzerii, albituri de masă
cu prețul fabriciei.**

Trusou de mirese
dela cel mai ieftin până la
cel mai fin se efectueșe
prompt și solid.
Mostre se trimit, la cerere
gratis și franco.
Successorul lui L. M. & László:
IULIU POPP.